

Окна дисплея водителя (DDS включено)

Чтобы отобразить одно из нижеприведенных окон дисплея, прокручивайте вверх/вниз с помощью кнопок **1** или **2**. Дополнительную информацию об окнах дисплея водителя смотрите на www.SE5000.com

Остаток времени вождения Следующая активность

Остаток времени вождения до следующей активности (начало ежедневного отдыха)

0 4h 29 ▶ 9h

Открыто окно остатка времени вождения Каким должно быть время отдыха для увеличения времени вождения

Остаток времени отдыха Остаток времени отдыха до большего времени вождения

Текущая активность водителя (отдых) Остаток времени отдыха до большего времени вождения

0h 45 +0 4h30

Текущая активность сменного водителя (доступен) Доступное время вождения после этого времени перерыва/отдыха

Обзор Время вождения с момента последнего перерыва/отдыха

Текущая активность водителя Суммарное время перерывов водителя

01h48 01h16

03h45 13:01

Текущая активность сменного водителя Местное время

Продолжительность активности сменного водителя

Время работы Время работы с момента последнего перерыва

Показывает, информация для какого водителя отображается Ежедневное время работы

5h23 7h59

0h30 32h00

Ежедневное время перерыва Еженедельное время работы

Скорость и одометр Текущая скорость

Тип карты, вставленной в картоприемник 1 Текущая скорость

045km/h

000173,9 km

Тип карты, вставленной в картоприемник 2 Одометр

Краткое руководство для водителя

Вставьте свою карту

1

Нажмите и удерживайте кнопку **1** (если Вы водитель), чтобы картоприемник вышел. Нажмите **2**, если Вы сменный водитель.

2

Вставьте карту чипом вверх.

3

Вставьте карту на ее место в картоприемнике.

4

Закройте картоприемник, осторожно подтолкнув его вперед.

Во время установки или извлечения карты машина не должна быть в движении.

Извлеките свою карту

1

Нажмите и удерживайте кнопку **1**, если Вы водитель. Нажмите **2**, если Вы сменный водитель.

2

На дисплее появится запрос выбора страны назначения. Укажите страну назначения с помощью кнопок со стрелками. Подтвердите нажатием кнопки **OK**.

3

Картоприемник откроется. Чтобы извлечь карту, нажмите на карту вниз через отверстие в картоприемнике.

Одних до текущего? НЕТ

Вы прибыли в 15:23, 23/11 и извлекли карту. Вы выполнили другую работу до 17:00 и отдыхали до 20:37, 23/11, когда снова вставили свою карту.

Одних до текущего? ДА

Подтвердите *добавить вручную*, выбрав **ДА**.

1. Выберите и подтвердите **НЕТ**.

2. Подтвердите *добавить вручную*, выбрав **ДА**.

3. Отобразится следующая информация. Показанные дата и время относятся к последнему извлеченной карте.

4. Выберите и подтвердите вид деятельности **Работа**.

5. Выберите и подтвердите дату окончания деятельности (23/11). По умолчанию устанавливается время вставки карты.

6. Выберите и подтвердите вид деятельности **Отдых**. В этом примере не требуется никакая коррекция.

7. Перейдите к пункту 4 в разделе *Отдых до текущего? ДА*.

Все подробные сведения о функционировании устройства SE5000-8.1 см. в документе "Руководство по эксплуатации для водителя и и компании" или на веб-сайте www.SE5000.com

1. Выберите и подтвердите **НЕТ**.

2. Подтвердите *добавить вручную*, выбрав **ДА**.

3. Отобразится следующая информация. Показанные дата и время относятся к последнему извлеченной карте.

4. Выберите и подтвердите вид деятельности **Работа**.

5. Выберите и подтвердите дату окончания деятельности (23/11). По умолчанию устанавливается время вставки карты.

6. Выберите и подтвердите вид деятельности **Отдых**. В этом примере не требуется никакая коррекция.

7. Перейдите к пункту 4 в разделе *Отдых до текущего? ДА*.

Все подробные сведения о функционировании устройства SE5000-8.1 см. в документе "Руководство по эксплуатации для водителя и и компании" или на веб-сайте www.SE5000.com

Ручной ввод записей

Во время процедуры ручного ввода записей можно использовать кнопку **↵** для перемещения назад к предыдущему выбранному элементу или назад по меню на дисплее, перед тем как подтвердить ввод.

1. Вставьте карту водителя и подождайте, пока тахораф обработает данную карту водителя.

На дисплее отображается имя владельца карты, дата и время последнего извлечения, местное время и разница по отношению к времени UTC.

2. Перейдите к следующему действию: *Отдых до текущего? ДА* или *НЕТ*. Примечание: по истечении времени ожидания (1 или 20 мин) продолжите ручной ввод будет невозможно.

Отдых до текущего? ДА

Карта водителя была извлечена в конце предыдущего рабочего дня и вставлена, когда началась новый рабочий день.

1. Подтвердите, выбрав ответ **ДА**.

2. Выберите и подтвердите **Конеч страны** для предыдущего рабочего дня.

3. Выберите и подтвердите **Начало страны** для текущего рабочего дня.

4. Подтвердите, требуется ли распечатка девяти часов.

5. Выберите и подтвердите **ДА**, чтобы подтвердить ввод записей, или **НЕТ**, чтобы удалить или изменить запись.

6. Теперь вы готовы к движению.

1. Выберите и подтвердите **НЕТ**.

2. Подтвердите *добавить вручную*, выбрав **ДА**.

3. Отобразится следующая информация. Показанные дата и время относятся к последнему извлеченной карте.

4. Выберите и подтвердите вид деятельности **Работа**.

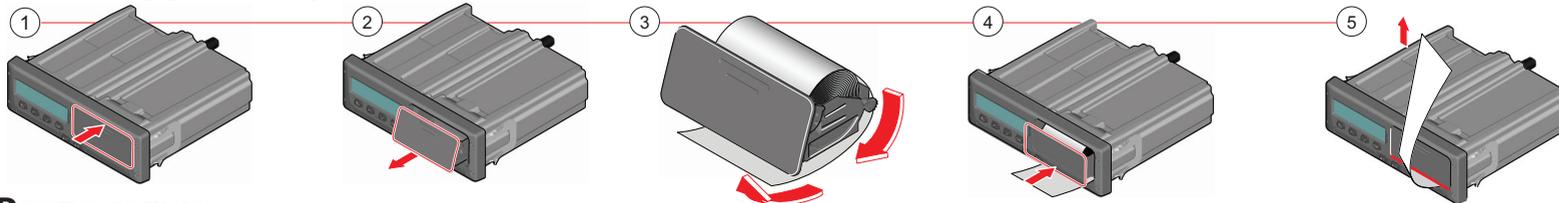
5. Выберите и подтвердите дату окончания деятельности (23/11). По умолчанию устанавливается время вставки карты.

6. Выберите и подтвердите вид деятельности **Отдых**. В этом примере не требуется никакая коррекция.

7. Перейдите к пункту 4 в разделе *Отдых до текущего? ДА*.

Все подробные сведения о функционировании устройства SE5000-8.1 см. в документе "Руководство по эксплуатации для водителя и и компании" или на веб-сайте www.SE5000.com

Замена рулона бумаги



Распечатки

Примечание. Исключенные части или дополнительную информацию см. на полных распечатках в соответствующем руководстве.

24 ч, карта водителя	
▼▼▼ GEN2 ▼▼▼	Тип печатаемых данных.
▼ 22/10/2022 08:04 (UTC)	Дата и время распечатки (время UTC).
----- GEN2 v2	Тип распечатки.
24h▼	
○ Smith Bob	Имя владельца карты, идентификационные данные, дата окончания действия, поколение + версия карты.
○ S /10007001130590 0 0 01/08/2023 - GEN2 v2	
▲ YV1AA8843M10123456 S /CAR321	Идентификационный номер и регистрационный номер автомобиля.
□ Stoneridge Electronics 900773R20R01 GEN 2	Производитель, каталожный номер и поколение тахографа.
↑ Bil&lastvagnsservice T S / 0 0 0 1 2 1 2 0 T 01/08/2022	Мастерская, проводившая последнюю калибровку, и дата калибровки.
□ S / 0 0 9 2 4 5 3 9 12/09/2022 08:23	Последний контроль, которому подвергался проверяемый водитель.
----- 20/09/2022 2	Дата запроса и счетчик присутствия карты.
▲ S /CAR321 26 007 km	Регистрационный номер автомобиля, показания одометра и тип груза на момент установки карты.
× 07:15 00h17 ○ 07:32 04h01 × 11:33 00h45 ○ 11:43 00h10 26 310 km; 303 km	Действия при вставленной карте водителя, время начала и продолжительность. Извлечение карты: одометр автомобиля и расстояние, пройденное с момента последней вставки, для которого известно показание одометра.
● 07:15 S lat + 59°22.2' ▲ lon +018°01.0' ▲ 20/09/2022 07:15 ▲ 26 007 km	Время, страна, местоположение, статус аутентификации, дата и время GNSS и показания одометра в начале дневного периода.
▶ 11:53 FIN lat + 60°6.52' ▲ lon +019°56.7' ▲ 20/09/2022 11:52 ▲ 26 310 km	Время, страна, местоположение, статус аутентификации, дата и время GNSS и показания одометра в конце дневного периода.
○ 09:31 lat + 58°01.0' ▲ lon +019°22.2' ▲ 20/09/2022 09:31 ▲ 26 123 km	Время, местоположение, статус аутентификации, дата и время GNSS и показания одометра через 3 часа вождения.
Γ # S → FIN lat + 60°13.5' ▲ lon +019°32.2' ▲ 20/09/2022 10:30 ▲ 26 208 km	Выезд из страны, въезд в страну, местоположение, статус аутентификации, дата и время GNSS и показания одометра в начале дневного периода.
■ # 11:33 lat + 60°13.5' ▲ lon +019°32.3' ▲ 20/09/2022 11:32 ▲ 26 269 km	Загрузка/разгрузка, время, страна, местоположение, статус аутентификации, дата и время GNSS и показания одометра в начале дневного периода.
○ 04h11 303 km × 00h10 □ 00h00 h 00h00 ? 00h00 ○ 00h00	Общие данные по деятельности по карте и общее пройденное расстояние.
!+ 18/09/2022 08:01 !08 (1) 00h10	Последние пять событий и неисправностей с карты водителя.
!▲ (02) 07/09/2022 13:53 !11 (1) 00h02 ○ S /10007450104590 0 0	Последние пять событий и неисправностей из АУ (автомобильного устройства).
□ ●	Место контроля. Подпись контролера. Подпись водителя.

24 ч, автомобильное устройство (АУ)	
▼ 22/10/2022 08:04 (UTC)	Дата и время распечатки (время UTC).
----- GEN2 v2	Тип распечатки.
24h▼	
○ Smith Bob	Имя владельца карты, идентификационные данные, дата окончания действия, поколение + версия карты.
○ S /10007001130590 0 0 01/08/2023 - GEN2 v2	
▲ YV1AA8843M10123456 S /CAR321	Идентификационные данные, страна, регистрационный номер и тип груза автомобиля.
----- 14/09/2022 101 620 - 102 354 km	Дата запроса распечатки и показания одометра автомобиля в 00:00 и 24:00.
○ Smith Bob	
○ S /10007001130590 0 0 01/08/2023 - GEN2 v2	Предыдущий автомобиль (регистрационный номер, дата и время извлечения карты).
▲ S /CAR321 12/09/2022 17:49	Значение одометра при вставке карты. M = записи о деятельности водителя были введены вручную.
101 620 km M × 07:15 00h15 ○ 07:30 04h15 × 11:26 00h10 h 14:48 00h45 ○ 15:43 02h00 102 354 km; 734 km	Действия при вставленной карте водителя, время начала и продолжительность. Извлечение карты: одометр автомобиля и расстояние, пройденное с момента последней вставки, для которого известно показание одометра.
○ Smith Bob	
○ S /10007001130590 0 0 ● 07:15 S lat + 57°22.2' ▲ lon +018°01.0' ▲ 14/09/2022 07:15 ▲ 101 620 km	Сводная информация АУ по слоту без карты, отдельная сводка по всем картам, вставленным в течение дня.
▶ 17:43 FIN lat + 60°6.52' ▲ lon +019°56.7' ▲ 14/09/2023 17:43 ▲ 102 354 km	Время, страна, местоположение, статус аутентификации, дата и время GNSS и показания одометра в начале дневного периода.
○ 10:31 lat + 57°22.2' ▲ lon +018°01.0' ▲ 14/09/2022 10:31 ▲ 101 820 km	Время, местоположение, статус аутентификации, дата и время GNSS и показания одометра через 3 часа вождения.
Γ # S → FIN lat + 60°13.5' ▲ lon +019°32.2' ▲ 14/09/2022 16:43 ▲ 102 210 km	Выезд из страны, въезд в страну, местоположение, статус аутентификации, дата и время GNSS и показания одометра в начале дневного периода.
■ # 11:27 lat + 57°22.2' ▲ lon +018°01.0' ▲ 14/09/2022 11:27 ▲ 101 860 km	Загрузка/разгрузка, время, страна, местоположение, статус аутентификации, дата и время GNSS и показания одометра в начале дневного периода.
○ 06h15 734 km × 00h25 □ 00h00 h 00h45 ○ 00h00	Общие данные по деятельности по карте и общее пройденное расстояние.
!+ (02) 02/08/2022 10:03 !08 (1) 00h32 ○ S /10007001130590 0	События и/или ошибки, сохраненные или активные в текущий момент в АУ.
-----iR----- 1 ○ 14/09/2022 07:15 → 14/09/2022 07:20	Для распечатанного слота был активен сеанс RHMI. Время начала и окончания сеанса RHMI.
□ ●	Место контроля. Подпись контролера. Время начала. Время окончания. Подпись водителя.